

U U

Applicant: Bui Tung Luan

Address : Santa Ana, California 92704

My father's name is Bui Van Lan. His rank is Lt. Col. He had been trained in the United States. He died in the reeducation camp. My mother and 2 brothers, 1 sister are still in Vietnam. Can they join me through ODP?

hà
gửi مادر

Nov 30th 1983

Kính thưa bà Ngọc Dung.

Tôi tên là Bùi Tung Luân. Hôm nay
tôi biên thư này cho bà để nhờ bà giúp đỡ tôi
trong việc làm giấy tờ bảo lãnh cho gia đình tôi
còn kẹt lại Việt Nam.

Bà tôi là cựu Trung Tá trong quân lực VNCH
cũ. Bà tôi đã mất trong trại tù cộng sản ngoài Bắc.
Gia đình tôi gồm có mẹ tôi và 2 anh, một em gái
còn kẹt lại Việt Nam. Thưa bà Ngọc Dung, bà
tôi trước đã học quân sự tại Hoa Kỳ và là cựu
sĩ quan QLVNCH, như vậy gia đình tôi có được nhận
trong chương trình đoàn tụ của cựu tù nhân chính trị
mà chính phủ Hoa Kỳ đã chấp nhận cho định cư vào
Hoa Kỳ không? Xin bà trả lời thư tôi và hướng
dẫn, giúp đỡ tôi trong việc bảo lãnh cho gia đình tôi.
Xin thành thật cảm ơn bà Ngọc Dung.

Trân trọng
Bùi

SANTA ANA, CA 92704

Applicant : Bui Tung Tuan
Address : Santa Ana, CA 92704

my father's name is Bui Van Lan. His Rank is Lt Col. He had been trained in the US. He did in Reeducation Camp. ~~There~~ my mother and 2 brothers, 1 sister, are still in VN. Can they join me through ODP?

Address : , O. Phuc³ Kieu
Applicant : Hoang Thi Hue
Husband : Bui Van Sam
SS # : 50/119.667
Rank : Lt Col. Commander of Ranger 33.
US trained : A.C.O. Ft Benning
US Medaille 1969.
Reeducated : 06-15-1975
Died : 12-09-1981
HCM-VN

In Dec 1974, Captain William L. Colvin, one of the member in the 4 party committee at Phuc Kieu told my husband he would take my family to the U.S. but my husband was serving in the Army, my children were small - the oldest was 4, the youngest 4. We could not accept the offer. He said any time we need him, count on him. He can affirm my situation.

~~But~~ On ~~Oct~~ March 10, 1982 I sent a request to MR. Donald Colvin. I got back an acknowledgement - that is all.

Can you help us look for ~~the~~ Captain ~~or~~ or immigrate to the U.S. through ODP? ODP does not mention any-

our situation.